

## Тантра высочайшего пика воззрений Авалокитешвары

Хвала Авалокитешваре!

Тантра высочайшего пика воззрений Авалокитешвары.

Учитель Падмасамбхава, осуществив [обретение реализации] держателя ведения жизни в пещере Маратика, узрев лик просветлённого Амитабхи, спросил:

- Истинный совершенный Просветлённый, обладающий знанием-ведением и основанием! Благошествующий, умиряющий существ! Ты устраняешь страдание шести классов существ, живых существ трёх сфер (бытия)! Какова высшая вершина-пик всех учений - помыслы Великого Сострадания!

Первая - глава демонстрации названия сущностных наставлений.

Просветлённый Амитабха сказал:

Таковы эти шесть слогов, что звучат "Ом Ма Ни Падме Хум".

Ом - высшая реальность, изначальное естественное состояние, несотворенная природа как основа циклического существования и нирваны.

Ма - основание возникновения. Поскольку порождается в качестве Матери, то появившись в силу непонимания в циклическом существовании, блуждаешь с безначальных времён.

Ни - присущая мудрость. Будучи высшей реальностью, она охватывает всех живых существ, как бы они не были рассеяны. Она присутствует повсеместно. Если поймешь, что присутствует и в себе, то явишь однажды освобождение ума. Осуществив это, устремись из циклического существования [к состоянию] просветленного.

Пад - постигаешь циклическое существование как круговращение собственного ума и [тем самым] разрываешь нить циклического существования. Узрев ум как пустой - пресечеши поток рождения в циклическом существовании.

Ме - огонь что сжигает древо циклического существования. Поскольку пять ядов омрачений-клеш, будучи причиной циклического существования, сжигаются огнём светоносной присущей мудрости, - пять ядов разрушаются в сфере [высшей реальности].

Хум - неизменная высшая реальность, сердце-ум. Ум живых существ и ум Просветлённого неразделимы. Он является просветлённым в теле Учения, великой пустотой, истинной сферой [высшей реальности].

Падмасамбхава, явленная телесная форма! Лишь постигнув суть шести слогов Авалокитешвары, будешь Просветлённым.

Вторая - глава сущностного естественного состояния.

Падмасамбхава, явленная телесная форма, спросил:

Истинный совершенный Просветлённый! Всезнающий! Почему ум Авалокитешвары неотделим от умов живых существ?

Спросил это и просветлённый Амитабха отвечал:

Ом - Великое Блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость, ум Авалокитешвары. Поскольку пребывает повсеместно и без фиксации, то из-за отсутствия фиксации в чем-либо и [наличия] светоносности - захватывает даже мой. Таково введение в неотделимость.

Ма - ум Авалокитешвары, великое блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость. Поскольку она пребывает в немыслимой природе, то и мой ум светоносен по природе без необходимости [добавлять] что-либо. Таково введение в неотделимость от него без фиксации [на чем-либо].

Ни - ум Авалокитешвары, великое блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость. Поскольку он покоится в природе восприятия чего-либо, то даже мой ум воспринимается в силу природы как суть без цепляния. Таково введение в неотделимость от состояния без цепляния.

Пад - ум Авалокитешвары, великое блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость. Поскольку пребывает в природе без цепляния чего-либо, то даже мой ум пребывает без цепляния и будучи ясным в силу природы как природа без пребывания. Таково введение в недвойственность ума и Ума.

Ме - ум Авалокитешвары, великое блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость. Поскольку покоится повсеместно в природе вне ума, то даже мой ум пребывает без цепляния будучи ясным по природе (появляясь) из сути не-ума, что пребывает повсеместно. Таково введение в неотделимость ума и Ума.

Хум - ум Авалокитешвары, великое блаженство, высшая реальность, самовозникшая присущая мудрость. Поскольку пребывает в природе неконцептуальности, что бы ни возникало, то даже мой ум покоится в природе неконцептуальности. И поэтому покоится в природе ясности без цепляния. Таково введение в неотделимость ума и Ума.

Если объединить здесь все наставления, то Ом - отсутствие фиксации.

Ма - немыслимость чего-либо.

Ни - отсутствие цепляния за что-либо.

Пад - отсутствие пребывания в чем-либо.

Ме - отсутствие в чем-либо всяких помыслов.

Хум - неконцептуальность всего. Посредством введения в шесть нераздельностей увидишь нераздельность своего ума и ума Авалокитешвары. Это введение посредством шести слогов.

Третья - глава введений.

Явленное тело Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

Как пребывает в нераздельности ум Авалокитешвары и умы живых существ?

Просветлённый Амитабха сказал:

Ом - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Поскольку пребывает без фиксации во всём, то покоится и в моём уме без фиксации.

Ма - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Поскольку он неколебимо присутствует во всём, то покоится во всём в моем уме также неколебимо.

Ни - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Поскольку пребывает без привязанности к чему-либо, то пребывает без привязанности к чему-либо и в моем уме.

Пад - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Поскольку пребывает сияющим и несоворённым, то даже мой ум пребывает сияющим и несотворённым.

Ме - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Пребывает свободным, будучи неколебимой природой без усилий.

Хум - непрерывный поток сердца-сущности ума Авалокитешвары, самовозникшей присущей мудрости, высшей реальности. Поскольку пребывает в ясности в природе без фиксации и цепляния, то даже и мой ум покоится в собственной ясности без цепляния и фиксации.

Если объединять все наставления воедино, то

Ом - незримость чего-либо,

Ма - отсутствие каких-либо колебаний, Ни - отсутствие привязанности к чему-либо,

Пад - ясность и несотворённость,

Ме - свобода без каких-либо собственных усилий,

Хум - покоишься в собственной ясности в природе без цепляния и фиксации. Пребывание в шести отсутствиях пресечения потока высшей реальности есть медитация Авалокитешвары и шести слогов.

Четвёртая - глава медитации.

Затем явленное тело Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

Каков ум Авалокитешвары и плод, что обретается умом живых существ?

Просветлённый сказал:

Ом - тело Учения великого Авалокитешвары, что не изменяется в трёх временах. Поскольку самовозникшее тело Учения изначально и несотворённо, то и мой ум обретает его без усилий и действий.

Ма - тело Учения Авалокитешвары, что не изменяется в трёх временах. Поскольку самовозникшее тело Учения изначально и несотворённо, то и мой ум обретает его без мыслетворчества.

Ни - тело Учения великого Авалокитешвары, что не изменяется в трёх временах. Поскольку самовозникшее тело Учения изначально и несотворённо, то и мой ум пребывает изначально бездейственно в теле Учения. Пад - поскольку пребывает изначально не будучи обретаемым как тело Учения Авалокитешвары, то и мой ум пребывает в теле Учения без осуществления-обретения.

Ме - изначальное состояние в виде тела Учения, что спонтанно обретается как тело Учения Авалокитешвара. Хум - тело Учения великого Авалокитешвары, что не изменяется в трёх временах.

Пребывает в изначально чистом теле Учения как самовозникшем теле Учения. Если объединять вкратце эти наставления, то Ом - отсутствие построений и отсутствие усилий,

Пад - отсутствие обретения-достижения, Ме - спонтанность-естественность,

Хум - изначально чистота. Пребывание в шести отсутствиях пресечения потока тела Учения - шесть семя-состояний слогов Авалокитешвары.

Пятая - глава плода.

Высшее проявление Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

В помыслах нет необходимости в предварительных практиках и состоянию, что обретается в шести слогах как сущности Великого Сострадающего?

Просветлённый сказал:

Поскольку собственный ум пребывает изначально как неизменное тело Учения, то если нет необходимости в усилиях (для обретения) достигаемого состояния, то в ментальном уединении помыслы проявляются как игра природы ума. Поскольку поэтому разрушаются препятствия трех видов, внешние, внутренние и тайные, то нет необходимости в ограничениях. Поскольку собственная ясность, тело учения и чистые страны трех тысяч просветлённых не скрываются завесами и привычными тенденциями, то нет необходимости в очищении завес. Поскольку совершенно самовозникшее проявление высшей реальности, что изначально чиста, что проявляется непресекаемо, то нет необходимости в собирании накоплений. Два

накопления завершаются естественно. Просветлённый ум и присущие мудрости, что возникают сами по себе, проявляются в виде шести слогов. Когда удерживаешь с силой постижение ум и мысли в просветленном уме как чистые сами по себе и очищенные умопостроения и завесы, нет необходимости в начальных практиках. Поэтому в силу совершенства разъясняется отсутствие необходимости в осуществлении предварительных практик.

Шестая - глава разъяснения силой помыслов отсутствия необходимости в предварительных практиках.

Высшее проявление Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

Есть необходимость или нет в пути практики и тела в медитации на шесть слогов, сущность-сердце Великого Сострадающего?

Просветлённый сказал:

Поскольку тело пребывает в собственном состоянии, что изначально не сотворено, в теле Учения Великого Сострадающего, то нет необходимости в формировании скрещенных ног, отсутствии сна и пр. Поскольку речь пуста природой и является звучанием и пустотой шести самовозникших слогов, то нет необходимости в формировании песен, строф и прочего. Поскольку ум пребывает, не будучи колебим завесами, как ясность и пустота, то нет необходимости в медитативном равновесии ума и формирования состояния после медитации. Поскольку все практики пути осуществляются в природе расслабления, что не сотворена, то нет необходимости осуществления пребывания в тренировке деяний тела. Поскольку удерживаешь остроту памятования не переходящего понимания в отношении трёх - тела, речи и ума, то нет необходимости в осуществлении усилий всё больше и больше. Поскольку всё составное разрушается, то разъясняется, в силу полного отсечения, как не имеющее необходимости осуществление каких либо составных практик пути.

Седьмая - глава помыслов об отсутствии необходимости в осуществлении пути практики.

Высшее проявление Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

Существует ли причина как практика в медитации на шесть слогов Великого Сострадающего?

Просветлённый сказал:

Помыслы Великого Сострадающего как суть высшей реальности, отсутствуют в медитации как объект медитации. В помыслах Великого Сострадающего отсутствует медитация у всех как одного рожденных как собственный ум, что осуществляет медитацию единственно на освобождении от умопостроений, пустоте как путь нерождённой высшей реальности. И хотя отсутствует рождение у высшей реальности как объекта медитации, но проявляется как природа собственного ума, будучи нерождённой природой собственного ума. Собственный ум не приемлем как объект медитации из-за помыслов Великого Сострадающего. Также не приходишь внутрь, формируя как себя волшебника, что осуществляет медитацию. Медитация - единственно помыслу Великого Сострадающего. Осуществление медитации - пребывание в собственном состоянии несотворённой высшей реальности, уме как смешении воедино посредством ума как двух умов-объектов, двух сущностей. Не-медитация есть сущностная медитация на присущую мудрость Великого Сострадающего. Если не будешь отдаляться от эго постоянно во всех временах, то будешь следовать высшей реальности и присущей мудрости Великого Сострадающего. Шесть слогов сердца-сущности Великого Сострадающего - Ом Мани Падме Хум. Не стоит отходить от них. Шесть семян ваджрной сущности-сердца - формируют возникновение в виде собственной ясности присущей мудрости, ума Великого Сострадающего, силой повторения их, являющихся самовозникшими. Таким образом разъясняется об отсутствии необходимости, в силу полного отсечения, медитации, что составляет умом.

Восьмая - глава медитации самовозникшей присущей мудрости не-медитации.

Высшее проявление Падмасамбхава спросил просветлённого Амитабху:

Существуют ли ошибки и неточности в сущностной медитации Великого Сострадающего?

Просветлённый сказал:

Медитация шаматхи есть -медитация без понимания на собственную ясность природы ума. Если умиротворишь умопостроения когда осуществляешь такую медитацию, то будешь пребывать в природе неконцептуальности. Это - порождение в виде божества медитационного погружения. Когда привыкнешь к объекту ума, когда все дхармо-частицы подобны небесному пространству, медитируешь на объект ума, единственно пустоту, когда ум подобен небесному пространству. Медитируя так, будешь заблуждаться в отношении источников возникновения, безграничного небесного пространства. Все дхармо-частицы следует постигать как ум. Ум - никоим образом нельзя установить как объект ума. Медитируя единственно на это, будешь ошибаться в отношении источников возникновения, чего бы ни возникало. Нет даже единственно ясной из существующих дхармо-частиц. Нет также и единственной нечистой из несуществующих. Поскольку медитируешь, действуя недвойственным образом в отношении бытия и небытия, то будешь ошибаться в отношении источниках возникновения не-бытия и не-небытия. Поскольку понимаешь все дхармо-частицы как ум, то медитируешь на единственно пустоту и безграничное сознание как объект ума и дхармо-частицы. Поэтому ошибаешься в отношении источников возникновения безграничного сознания. Таким образом ошибки возможны во множестве эпох когда следуешь четырём крайностям и источникам возникновения отсутствия формы. И существует пребывание в блаженстве из-за демонстрации могущества глубокого сосредоточения. Осуществив его однократно, больше не упадёшь. Помыслы Великого Сострадающего есть пребывание в

сиянии как сути собственной ясности, высшей реальности, чистой от всех умопостроений и омрачений из-за могущества шаматхи. Силой випасаны даже умопостроения, омрачения-клеши и прочее, чтобы ни возникало, проясняется как отсутствие объекта, пустота, собственная природа. Не упадешь в проявления. Поскольку в уме не распознаешь (собственный лик), в силу природы пребываешь в пустоте. Из-за этого не впадешь в крайность пустоты. Так как ничего не устанавливается, то возникает как природа-пустота. Поскольку пустота и возникновение не различаются, то пребываешь в нераздельности природы ума и природы-высшей реальности. Так разъясняется, в силу полного отсечения, отсутствие ошибок в помыслах просветлённого.

Девятая - глава отсечения ошибок.

Просветлённый Амиабха, дав действительные разъяснения совершенному явленному телу Падмасамбхаве, провозгласил наставления в качестве текста. Такова тантра высочайшего пика воззрений Авалокитешвары, что пребывает будучи сокрытой королевой Цхогьял из семейства Кхарчхен и Деценом. Печать тела. Печать речи. Печать ума. Отмечено светом. Высказано. Было записано на золотых листах в жилище великого владыки.

Переводил лама Карма Палджор (Филиппов О.Э.)